

| თვე | მაის | კვირა | შაბათი | კვირა | შაბათი |
|-----|------|-------|--------|-------|--------|
| 12  | 10   | 6     | 6      | 6     | 6      |
| 11  | 9 50 | 5     | 5      | 5     | 5      |
| 10  | 8 75 | 4     | 4      | 4     | 4      |
| 9   | 8    | 3     | 3      | 3     | 3      |
| 8   | 7 25 | 2     | 2      | 2     | 2      |
| 7   | 6 50 | 1     | 1      | 1     | 1      |

# ივერიის

რედაქცია:  
ნიკოლოზის ქუჩა, 21.  
ტფილისი.

გაზეთის დასაბარებლად:

და განცხადებათა დასაბეჭდად  
უნდა მიმართონ რედაქციას და წერა-კითხვის  
გამაერთ. საზოგადოების კანცელარიაში-სახან-  
ლოს ქუჩა, ზანის ქარვასლა.

ფასი განცხადებისა:  
ჩველდღეობის სტრიქონი 8 კაპიკი.

## „ივერიის“

გამოდის 1894 წელს

ნიმუშ პარაგრაფით, როგორც წინადა.

გაზეთის დაბარება შეიძლება შეიძლება ადრესით:

ტფილისი,

„ივერიის“ რედაქციის

ნიკოლოზის ქუჩა, 21.

და „ქართული“ შიშის წინა-კითხვის გამოვლენ. საზოგადოების კანცელარიაში,  
სახანლოს ქუჩა, ზანის ქარვასლა.

საფოსტო ადრესი:

ТИФЛИСЬ. Редакция „ИВЕРИЯ“.

გაზეთი ბიზნისის საუბრისათვის მოწოდებულია ცხველისაგან და  
ლავის საზოგადოებისა აუწყებს წევრებს ამ საზოგადოებისას, რომ

## საერთო კრება

20 მარტისთვის დანიშნული რადან არ შესდგა, ამ საზოგადოების  
დაწესებულების § 27-ლით

## დანახულია 3 აპრილს

კვირა დღეს, დღის 11 საათზედ, ქალაქის სამკაოში.

## გაზეთი კომუნიკატი

„ბიზნისის საბარებლად სასწავლო  
ლაზარის ლავის მოწოდებითა  
დასაბარებლად საზოგადოებისა  
უმორილოდ სთხოვ ამ საზოგადოების  
დოგმის წევრთა მოზარდნი წელიწადის  
ურს კრებაზე, რომელიც ამ თვის  
3-ს რიცხვს, კვირას, 12 საათზედ,  
ქალაქის გამგეობის დარბაზში იქნება.  
რ. (2-1)

## მოკლე

რედაქციისაგან

რადან ეურჩნალი მამებისა I ნომერი  
სულ დაუბრუნდა ხლის მომწერ-  
ლობას, რედაქცია ხელმოკრულ ჰე-  
ქადეს ამ ნომერს და ახალ ხელის  
მომწერთ პირველი ნომერი აპრილის  
შუა რიცხვებში გამოვაზეთ.

(6-6)

## ფალეოტინი

კუთხისის საზოგადოების  
ის ბაზო.

გეოლოგებთა უთხოვ, რომ ქ.  
ქუთაისში არსდნა სასურველი სემინარია;  
მომავალს წელს მხოლოდ  
პირველი კლასი გაიხსნება და შემ-  
დედ საკურობისად გვიად დანარ-  
ჩენი კლასები მიემატება. ეს ძლიერ  
სასიხარულო ამბავი ჩვენი. იყო  
ლო, როდესაც ყოვლიანსამღვდე-  
ლო გაბრუნდნა თითონ აქტა ამხელ-  
ლობაჲკი, ბევრად იმედინა თუ  
სიტყვით და თუ საქმით, დათანხმა  
სამღვდელოება სემინარიისის სა-  
საქმო თანხის შესადგენად მაგრამ ეს  
საქმე მაშინ როგორღაც რ მოხერხ-  
და. მას აქეთ ბევრმა წყაბამ ჩაიბრა,  
სამღვდელოებათა თავისი მშაღობა,  
ნაგულეობა ვივითავის, დათან ალ-

ციფილისი, 2 აპრილს

დავებუნებთ ისევ ქართულის  
თავტრის საქმეს, რომლის შესახებაც  
ჩვენი აზრი პირველს წერილში\*)  
საგებობთ ვერ გამოვსთქვიეთ.  
ჩვენ უკვე ადვინაშეთ ჩვენის სვე-  
ნი მრავალი ნაკლი, რომელსაც  
აქ ორიოდე სიტყვით განვიყო-  
რებთ. ქართულს სცენას შესაფერ-  
ნი მზრუნველნი და გულ-შემატე-  
ვარნი არა ჰყავს; ნიჭიერიანი ახალ-  
ნი არტისტნი არსად სჩანან და  
ურტისტობის გამო საზოგადოე-  
ბა იძულებულია რამდენისამდე წლის  
განმავლობაში ერთისა და იმავ არ-  
ტისტების ერთ-ერთივანს ხელდა-  
ხმებას უტკიროს; რეპერტუარი  
თავტრისა უყურადღებოდ არის და-

\*) იხ. ივერია ამ 1894 წლ. № 48.

ზრდას მოანდობა და, როგორც მე-  
თხველმა უკვე უწყის, მათთვის სა-  
სწავლებლო დაარსება ქუთაისშივე. ახ-  
ლა ვფიქრობ სემინარია გვეხსნება,  
მაგრამ სამღვდელოებას, გულითა და  
სულით მოხარულს ამ საქმისს, დღეს  
იმდენი ღონისძიება აღარა აქვს ამ  
კითხვის დაწესებულებისთვის, რამ-  
დენსაც ის აღმოუჩნდა ქალბის სა-  
სწავლებლის დაარსებამდის. მაინც  
დარწმუნებულნივართ, სამღვდელოე-  
ბას თავის შრომისა და მეცადინეო-  
ბას არ დაზოგავს ამ ფრიად მათთვის  
კეთილ დაწესებულებისთვის. ერთ  
დღეს სასწავლებლო იყო, მაგრამ სემინ-  
არია ვერ ვიშაოვებოდა რადან სემინ-  
არია „ბაგატის ტაძრის ნანგრევს“ მო-  
ხდებდა, საშუალებაც განდებდა. მაგრო-  
ბიზანს განმარტებული საქმე, რასა-  
ცკირველია, აღარ შეგვირბდება და  
ქუთაისის მღვდელთა თავისი სემინ-  
არია.

„ბაგატის ტაძრის ნანგრევს“ მო-

ტოვებოდა, იგი არც შინაარსით  
ვარც რადმე, არც სისხლით და  
არც ენით. აი, ეს სამი გარემოება,  
ჩვენის აზრით, ისეთი, რომელი-  
საც ქნავე ანგარიში უნდა გავუ-  
წიოთ, თუ მოწადინებულნი ვართ  
ჩვენის თეატრის სიკეთესა და კე-  
თილდებობას.  
დავიწყეთ არტისტების მოპო-  
ვებაც. მართლა, რა დონე უნ-  
და იყოს ხმარებული, რომ ჩვენს  
სცენას ახალნი სულის ჩამდგმელ-  
ნი მუშაინი, ახალნი მსახიობ-  
ნი გამოჩნდნენ? თუ სასწავლე-  
ბელი არს ვგაქვს სასცენო, დრ-  
მატიკულმა კომიტეტმა მიანდეს  
ეს საქმე თავის რამდენსავე მცო-  
დნე წევრს, მოვლონ მათ მთე-  
ლი საქართველო კიდთ კადმევე,  
მოაზიოდონ ახალგაზრდა ქალნი და  
კაცნი, რომელნიც ჩვენს სცენა-  
ზედ განვითარდებიან და დახელო-  
ვნდებიან. ვიმოარებთ, იქ სადაც  
სასცენო სასწავლებელი არ არის,  
თვით თეატრი, თვით სცენა უნდა  
გახდეს ასეთი სასწავლებელი.

ამასთან, აქ ერთი რამ მოგვაგონ-  
და, რომელსაც უყურადღებოდ  
ვერ დავესტოვებთ. რამდენადაც  
გვახსოვს, ამ ორის წლის წინაც  
კომიტეტის წევრ ბ-ნ ნ. ავალი-  
შვილს განზრახვა ჰქონდა რამდენ-  
სავე მცოდნე კაცის დახმარებით  
შეეფინა რეფორმები სასცენო ხე-  
ლოვნების სხვა-და-სხვა დარგში  
შესახებ, მაგალითობრ: დეკორაცი-  
ისა, მიხვრა-მიხვრისა, გრიმისა,  
ტან-ჩაცმულობისა და სხ. ამ აზ-  
რის უნდა შევირბოდა მსურველი  
გვნი კვირამი ერთხელ, ამ ორ-  
ჯედ, წყვილობთ ხოლმე ლექცი-  
ებსავე და ამ გვარად სასცენო ხე-  
ლოვნების ცოდნა გავრცელდო-  
ნათ. თითონ ამ სტრიქონების და-  
მწერსა-ცკი მიჰმართა ბ-ნ ნ. ავა-  
ლიშვილმა და სთხოვა მოწაწილე-  
ობა მიველა ზემოხსენებულს სადა-  
მოებში.

აღვა-ტო, რომ მოგახსენეთ, ეს იმას  
ნიშნავს, რომ როდესაც ობერ-პრო-  
კურორის ახანავი მოვიდა ქუთაის-  
ში, სასულიერო სასწავლებლის და-  
ხელვის შემდეგ ყოვლად სამღვდელო  
გაბრეილით და სხვა სასულიერო წო-  
ლების კაცებოთურთ ვეგზავრა და-  
სათავიერებლად დამისი ციხისა,  
რომელიც მდებარეობს ბაგატის ტა-  
ძრის აღმოსავლეთით, როდესაც გა-  
ლავანში შევიდა და გადავლო თვა-  
ლი მოვიდოდა სასწავლებლო ქალაქს,  
აღმოსავლეთით გელათის ტაძრის,  
დასავლეთით ვეგზავრთ ბაგატის  
ტაძრის ნაშთს, —სწორედ ლტკემა-  
ნი მოვიდა და სთქვა: აი ადგილი  
შენობისაო. დახედა მიფლეთილ-მო-  
ფლეთილ კიდელ-კურებს და მისა-  
ხლად მოიწონა. მაგრამ ჩვენი ბუნ-  
და ხომ სასულიეროა, რამდენად დი-  
და იგი მშენებრებით, იმდენად მკ-  
ცრი და მშენებრებელია. ამ დროს  
აქ ერთს პატრეცემულს კაცს ამ

ჩვენის აზრით, ასეთი ლექცი-  
ები მართლა სასარგებლო იქნებო-  
და იმ ახალგაზრდობისათვის, რო-  
მელსაც სურვილი აქვს ხე-  
ლოვნების ასპარეზზედ შრომი-  
ლა და მოქმედებისა. სამუშაო-  
როდ, ქართულის სცენის ახალ-  
გაზრდა არტისტებმაც-კი, რომელ-  
ნიც ავტო რამდენიმე ხანა მოადე-  
წებენ ამ სცენაზედ, უნდა არა  
იციან-რა თეორიით სასცენო ხე-  
ლოვნებისა. თამაშობენ ისე, რო-  
გორც მათ საკუთარი აზრით და ნი-  
ჭი მთავარებით, და სახელომდგ-  
ნელი არა მოპოვებთ-რა. ზო-  
გიერთი მათგანი, ეტა თუ რიკე-  
ანად თამაშობს საკუთარის ნიჭის  
წყალობით, მაშინ, თუნდა მცირე-  
ადენის თეორიულ ცოდნით ად-  
ჭურვილი, რასაკვირველია, უფ-  
როს უკეთ შეიძლება თამაშობას,  
უკეთ შესძლება თავისის როლის  
გათვალისწინებას და მისის ავ-  
ტორიანობის შეტყობას.

ეს განზრახვა, არ ვიცი რა მი-  
ზეზით, არ იქნა სისრულეში მო-  
ყვანილი, თუმცა-კი დიდად სასარ-  
გებლო და საკეთილო იქნებოდა,  
რომ ბ-ნ ნ. ავალიშვილის ჩინებუ-  
ლი აზრი განხორციელებულიყო.  
რაც შეეხება რეპერტუარისა და  
დრამატიკული კომიტეტის განკარ-  
გებას, ამ ორს საგანს ერთმანეთ-  
თან ისეთი მჭიდრო კავშირი აქვს,  
რომ მისი განწილება ყოველად  
შეუძლებელია და მკაცრია.

ჩვენის აზრით, ავიწვევლი სა-  
თავტრო კომიტეტი არ შეესაბამე-  
ბა თავისი დაწინაურებას. ამ კო-  
მიტეტის მოქმედებას სიცოცხლე,  
სიცოცხლე მოქმედებისა არ ატ-  
ყვია, ამ აუეთებს კომიტეტი, რის  
ზრუნვამა, რის ფორმისა? — ეს  
არავინ უწყის და მხოლოდ წლი-  
ურს კრებაზედ გამონათლებდა  
ხოლმე, რომ კომიტეტი არავინ  
ზრუნვამი არა ყოფილა, რომ  
მართლა სახელი უტარებდა და არა-

აზრმა გაუტყვა: მხოლოდ აქ მე-  
ტლ ფიქტული და ცივი ქარიცო-  
დნება-უთოვად წყალიც ძვირი იქნება  
და გზაც მეტად მიუვალიაო, სთქვა  
მან. თუმცა ზოგიერთმა მოახსენეს,  
რომ ამ მოკლე ხანში წყალი აქ მი-  
ლით გამოჰყავთ და გზის ვაკეთე-  
ბისთვის ფული შეგროვილია, მა-  
ინც პირველი მისი შობაქმედება  
არ შეიძლება არ დაწარმოვინოს  
ამ გარემოებას. ამბობენ, ის მაინც  
იმ არჩისა უნდა იყოს, რომ სემინ-  
არია ამ ნაიხვარში გაკეთდეს.

აი, ამ სემინარიის აღაზრდ არის  
ახლა ქუთაისში დიდი ამბავი და ლა-  
პარკი. ლამის მომავალი სემინარია  
ჯერ კიდევ არ დაბეჭდულია, ახლა  
დაწინაქმუნ ნაწილ-ნაწილიად და  
ცველას თითო ნაწილი შეხვედეს და  
თუ მივიღო სემინარია ერთს ვისმე-  
თან მიიხულებს, ეს ხომ კიდევ უკე-  
თისი. ამისთვის მზარებებს ამ საქმეს  
კი დაფიქრება, თორემ თუ კერძო

ვითარი ცვალი არ გაუვლია სვე-  
ნის საქმის განსაკრებლად.

ჩვენ ასე გვგონია, რომ როდე-  
საც კომიტეტის წევრებად ვირ-  
ჩევთ ვისმე, ადრევე უნდა გვაი-  
ნდეს გამოცდილები, სასარგებლო-  
ბის მოტანა შეუძლიან ამ კაცს,  
რას შეგვიქნის იგი, რა მხრივ და-  
ტუნას სცენას სიკეთეს, რა მხრივ  
გაუწყებს დახმარებას და რომე-  
ლის მისის დარგის ცოდნა და  
გაგება აქვს, რომ სცენის ამ დარ-  
გის, ამ ნაწილის ურვა და ზრუნ-  
ვა შეიძლოს.

ამიტომ კარგი იქნება, რომ კო-  
მიტეტის საერთო საქმე და სა-  
ხურევი დაწინაურებული იყოს ჯე-  
როვან დარგებზედ და ყოველ  
ნაწილს შესაფერი ჭირისუფალი  
მოწინასა არჩევნის დროს. მაგ-  
ალითა კომიტეტს უნდა იზრუ-  
ნოს რეპერტუარისათვის, დასის  
ადმინისტრაციისათვის, ძველის  
პიესების განახლებისათვის, საწე-  
ქსორო ნაწილისათვის და სხ...  
ამის შესაფერად ყოველ ამ თან-  
მდებობაზედ ის კაცი უნდა იქნას  
დასახლებული კანდიდატად, რო-  
მლის ამ მხრივ ცოდნა და ნიჭი  
უკველია: საჩეისორო ნაწილის  
მმართველად ის, ვისაც ცოდნა  
აქვს სასცენო ხელოვნებისა; ადმინ-  
ისტრაციის მმართველად ის, ვისაც ამ მხრივ  
თავისი უნარი გამოუჩინა; ძველ  
პიესების განახლებლად, —ვისაც  
დრამატიკული ლიტერატურის გა-  
გება და ცოდნა ენის მოპოვება,  
რადგან აქ ენის ცოდნასაც დიდი  
მნიშვნელობა აქვს. სასურველია,  
რომ ქართულ ხელოვნების ტა-  
ძარში მოვიდ, შეურყვანი ქართუ-  
ლი ენა გაიხსნა... და სხ.

ასეთის შერჩევით რომ იქმან  
ამორჩეული დრამატიკული კომი-  
ტეტის წევრნი, მაშინ საზოგადო-  
ებას ადვილად შეეძლება დათვა-  
ლისა მოადგაწიება ამა თუ იმ წევ-  
რისა, ნაკლი შენიშნოს და გამო-

სურვილებს ადვილად და სახში არ  
მივიღო საზოგადო და საწილივი-  
ლო ბედი და იღბალი სემინარიისა,  
იმისთანა თქვენს მტერს, ჩვენ საქმე  
მოგვივა: შევიქნებით საწიველი შეილ-  
და და მომავლოთაგან. ამ საქმეში სა-  
ზოგადოდ და ავტოვებ სემინარიის  
ადგილის არჩევნში დიდი მნიშვნე-  
ლობა აქვს ჩვენს დიდად პატრეცე-  
მულს მღვდელთა-მთავარს ბაგატისს.  
იქელი, არ გავუგანებს და ყურად-  
ღებებს არ მოატყვის ამ საქმეში კერ-  
და კეთა თხოვნასა და ანგარიშს,  
თუ მათი ნაწილები ალავი მოუხერ-  
ხებელი იქნება სემინარიისათვის; არა-  
მედ თითონ პირად და მზრუნველს  
აღლავს, კარავს ასწონ-დასწონავს,  
შემდეგ აუქარებელი და ხანგრძლი-  
ვის დადებისათვის თავის აზრის შესა-  
ფარდებლად დაწინაურებს კომისიას,  
რომელიც ურყევან იმისთანა კაც-  
ნი, საერო და სასულიეროანი, მიი-  
ღი და ბარელი, რომელნიც ყოველ



ამჟამად კიდევ, რა ნაკლას ჰყავდა ეს მიწის საკმის წარმართავი. ამას გარდა, ასეთი განაწილება საერთო საქმის კიდევ ის სიკეთე მოაქვება, რომ კომპეტენტის თითოეული წევრთაგანი უფრო გულდადებით მოვიდებოდა თავის განსაგებულ საქმეს და, ესლანდელისათვის, უკრის არ მოუყურებს საზოგადო საქმეს იმ იმედით, რომ იქ, ჩემს გარდაც, ბევრნი არიან და ისინი გაუძღვებიანა.

ამას გარდა, არ გვცხადის, რატომ არ უნდა მიეცეთ უფრო გამოკიდული არტისტების ნება კომპეტენტის მოქმედებაში მონაწილეობის მიღებისა? ამბობენ, ეს მავნებელია, რადგან პირადობას შემოიქნებენ და კომპეტენტს პირუთვნელად; მიუდგომლად გარდაწყვეტა საქმისა ხდარ შეეძლება. იქნება ეს ასეც იყოს, მაგრამ თუ ავტონომიური რჩევები მონაწილეობის მიღების ნება მიანიჭებენ არტისტებს, ხოლო გადაწყვეტელს, კენჭის უფლებას-კი ნუ მისცემენ. მაშინ იგივე ვნების მოატანს ვერ შეიძლება და იმათი იქ ყოფნა-კი საჭიროა, რადგან არტისტი უფრო დახლოებულია სცენასთან, იმან უფრო იცის მისი გაჭირვება, მისი ავი და გარდაც და იმ, სწორედ ამ ავტონომიური რჩევების გამოყენება, რომელიც ხელში უჭირავს სცენის ბუდე-ბალი. ესლანდი არტისტი და კომპეტენტს ერთმანეთს დაშორებულია უნდადობად, მტრულია თათლით უკრებს და ერთი თვის იწყებს, მეორე—ბაღათს. ასეთს დაშორებას-კი, თუ ვნება არა, სასრებლობა არ მოაქვს-რა.

ფარნაოზი

### ახალი ამბავი

\* \* \* ოთხშაბათს, 30 მარტს, სასლუსკო კრუგისკი წევრთა წილთა კრება იყო. კრებას მესტეფი ნაწილიც არ დაესწრა წევრთა საზოგადო რიტყვის. ჩვენ ამას წინადაც-ბეჭედილი გვქვია, რომ ამ კრუგისკის საქმე ძალიან ცუდად მიდის და შეიძლება დაიკრისოსო. უკანასკნელმა საზოგადოებამ დაარწმუნა წევრები, რომ „კრუგისკი“ არსებობ-

კრძო თავის ანგარიშებს განზრახული იქნებიან სემინარიის შერობის შესახებ; ისინი არჩევენ იმისთანა ადვანს, რომელიც მარტო სემინარიისთვის იქნება კარგი და ჩვენც ყველაზე მონაწილენი ვიქნებით, როგორც ახლა, ავტონომიური მომავალშიაც ამ გვარის არჩევნით.

ნუ ვიფიქრებთ, რომ ეს წერილი მინი არ იყოს; დარწმუნებულნი ბრძანდებოდეთ, რომ ამ გვარის შეცდომებისგან წარმოსადგება ხოლომე უფრო სავიანო და სამწუხარო შედეგი. იტყვიან: კალმით დაწერილი ვერ ამოშლი ცუდითაო, და ვიფიქრებთა კენჭს შერობის მეორე ადგილზე დადებენ ხომ შეუძლებელი იქნება. ჩვენ როგორც ვიცით, ყველას თავის გომობის ახლოს უნდა ეს სემინარიის. ეს არა სასარხისია, ჩვენს ში-კი არა, სხვაგანაც არ კეთდება ისეთი, რომ საზოგადო ანგარიშს კრძო არ გაგრძობს, მაგრამ ჩვენში

მა კიდევ შეუძლიან, რადგან, როგორც ანგარიშდებან ჩანს, შემოსავალი „კრუგისკი“ ჰქონია 12,500 მანეთი, ხოლო ხარჯი 11,000 მან. ეს სანაგებოა, რადგან აქამდე კრუგისკის ხარჯი ყოველთვის მატობდა შემოსავალს. საწმუხარის არის, რომ „კრუგისკი“ 14,000 მან. ვალი აქვს, რომელსაც ვასტურებდა უნდა. ამასთან საგულისხმო ისიც, რომ მისი მოწყობილება 12,000 მან. არის დღე-სტეული, ასე რომ თავისი არსებობის ორი-სამის წლის განმავლობაში მხოლოდ 2,000—3,000 მანეთამდე ვალი დასდებია; რაც ადვილად მოსალოდნელი იყო. ამიტომ წლიურის კრებაზე დიდი ლაპარაკი გამოიწვიებინა, თუ რითი იქნენ დაქაყოფილებული მოვალენი. „კრუგისკი“-კი რაც ვაგაუქმებენ, რადგან ამიერიდან იმედია, იმდენი შემოსავალი მოიტანოს, რომ თავის ხარჯს პირ ნათლად გაუძღვოს. ამიტომ დადგინდა ვიპონითი რამდენიმე წევრი, იმით დაევალით ამ ვალის გადაწყვეტა, იმ პირობით, რომ ცოტ-ცოტა მიიღონ თითონ ვალხდელი ფული და ვალის უზრუნველ საყოფელად, ვალის თავმდებლად „კრუგისკი“ მოწყობილება და ავტონომიულობა იყოსო. კენჭის ყრით ამ დადგენილების აღსრულება მიენდა „კრუგისკი“ მოურავებს („სტარშინებს“), რომელნიც უნდა მოელოებინათ მოვალეობის, საქმე ამ რიგად მოაწყონ და თავისი ამ მხრივ მოქმედების ანგარიში უმახლო-ბელეს საზოგადო კრებას წარუდგინონ.

\* \* \* ამ ერთის კვირის შემდეგ კრუგისკის კრებულში\* გამართული იქნება სალიტერატურო-სამეცნიერო საღამო, რომლის შემოსავალიც გადადებულია ქართულ დრამატულ საზოგადოების\* სასარგებლოდ. ამ შემოსავლის თუნდა ვასტურებულ იქნას ის ვალი, რომელიც საზოგადოების წარსულს სხონში დავლა დრამატულ დასის გაძლიარაში.

\* \* \* ჩვენ მოვივიდა საღამო შეხვედრის მიერ გადმოთარგმნილი და ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელი საზოგადოების\* გამოცემული მოთხრობა ქმარელების სათაგის\* მარანიან ანუ ყველაფრის კალათი\*, თხზ. ქრისტეფორე შვიდტისა, მოთხრობა ლამაზის ქართულის ერთ არის დაწერილი, სუფთად

ამას ცოტა სხვა ხასიათი აქვს: აქ პირველად კერძო ანგარიში იმისად-ლობის ხოლმე მხას და თუ ეს რამდენ მიზეზისა გამო არ მოხდა, მაშინ საზოგადო საქმეც იმდება. ავიღოთ, მაგალითად, ის მთა, სადაც ახლა მდებარეობს ნაშთი ბავარტის ტაძრისა და ასრებობს ქუთაისის სასულიერო სასწავლებელი. იცოცხლები, არ ალავს კარგი თვისებაცა ჰქონდეს; ვინა ჩვენს წინაპრებს გემო არა ჰქონდათ, როდესაც ის თუ ტაძარი ამ ადგილზე ააგეს, და ახლა სხვა მრავალი ტრუბები მიიან აღვილებზედ, მაგრამ ყოველს ამისთვის მაშინ თავისი პატერ-საქმე მიზეზიცა არსებობდა. ჩვენს საზოგადოებას-კი არ ვიცო, რა სახეობა ჰქონდა, როდესაც მან თავისი სასულიერო სასწავლებელი უფრო უწყობი მთავრად მოაშენა. მართალია, მყუდროა დღეს და მოვარისს დამეშა ეს არ-კარგი ედებს ელარება, მაგრამ მაშინ სხვა

გამოცემულია, შეიცავს სულ 57 გვერდს და ჰორის ორი შაური.

\* \* \* მთავრობას დაუნდნავს 45 თასი მანეთი კისხსევის ნაპირების გასაპარებლად. ეს მდინარე კახეთშია და საფულისწყურო წინანდლის მამულის გვერდით ჩაღის. შერთიანი ქუჩის ხევი ყოველ წლიში მიდის ხარალს აძლევს მცოგრებლებს. მუშაობა ამ მდინარის ნაპირების გასაპარებლად კიდევ დაუწყებია ინტენდენტის შსარევის ხელ მძღვანელობით. გარდა დანიშნულის ფულისა, მახრის მთავრობას ყოველ დღე გამოჰყავს 1000 მუშა სოფელშიდგან, რომელთაც თითოეულს სამი შაური ეძღვევა დღეში ხარჯად. საქმე კარგად მიდის, ავტონომიურ საფუძვლიან ქვის სათავებს, რომელსაც შეეძლება დაიფაროს ნაპირები მდინარისაგან. („Тур. Иер.“)

\* \* \* გვხ. მეურნე-ს სიტყვით, ქუთაისის ქალაქის თვით-მმართველობისაგან საქალმო წიგნთ-საცავის გამართვის საქმე და მთავრობის უნდა ჩაითვალოს: ექვს ამ თვის სხდომაზე ქალაქის სამკომ დადასტურებულ შემოწირულ წიგნების გარდა შეიძინოს ქუთაისი უფრო არსებული წიგნთ-საცავი თხორეცესკისა და ვოიკიხეცკისა 1700 მანათლფულის ნაწილ-ნაწილ გადახდის. წიგნთ-საცავს უნდა მიეჩინოს ვრცელი ოთახი ქალაქის გამეგობის საღამოში. ზედამხედველად ქალაქის გამეგობამ გაამწყსა კიდევცა თ-ღი ჰელავია გრიგორის ასული წულუკიძე, რომელიც უფრო უფრო წიგნთ-საცავს წესში მოყვანას.

\* \* \* იგივე გზებით ვაგაუწყებს, რომ ქუთაისის ქალაქის გაგეგობა ჰეტიკობსო წრეებს: I, თორმეტის ულთავრისს ქარის გაგეგობას სახლის პატრონთა ხრატის; II, საქონლის საკლავ შერობის აგებას (გაიცა კიდევ იჯარით 23,400 მანეთად) და ქალაქის სახლის აშენებას (რომელიც ვარაუდით უნდა დაეჯდეს 40—45,000 მანეთად).

\* \* \* 31 მარტს ოლავს ქუჩაზე უფროდ ვარაუდო ადულიად ვლადიმირისა.

\* \* \* ამავე დღეს ნაქის ქუჩაზე მთავრობის დადსარ ვარტევის მოსამსახურე სოფ. ობის მცხოვრება სადრო კისიძემ 200 მან. თქრო-ურცხულელი მოპარა, მა-

აღაგებოც არ არის დასაწყენი. ერთი თვედ სცადეთ ცოტა ქარიან და ქანჭულ მიწებში აქ გასეირნება და ნახავთ სეირსა. საფეხური თუ არ ვა-ეყავი, ჩვენში რომ არაფრებებს ეტყვიან, მათზედ ვერ აბრძანდები; და აღნიშნავს რომ ვაგაუდღერის და ანაწუქეცვლად და ან სტირ-პირ დაფეხრეცვლად ატარო ხელ, ზენა ქარი აღარ ეკავება; ახლა მიიქნა წარბანება. ეს კიდევ არაფერი. თუ დიდის კენჭით ნამგაზვარს და ვაგოლოანეთობა მოაწყურებდათ, მაშინ ძლიერ მიგინერ კუჭებზედ ვარტევის მთა: წყალი არ მომთხოვო, არა მაქვს და ვერც ვიშოვი, აქ ღერო უფრო იაფია წყალზედო; მაგრამ მოითმენ, რა ვაგაუწყებს; ახლა მიიქნა ვარტევის და ისიც თუ იმეინო, ღმერთს თაყვანიც კეთ. ღმერთს მიივლებს სულ ამის სიხოვერ, ღმერთთან მოგაგაუწყებს. აქ არ სულ მოაშენა იყოს, ის უნდა. თუცა ბარელებს უფრო-

გრამ პოლიციელმა შტებენიძემ ქუჩის მორადის სახლის სხენზედ იმეინა და შეიპრო. ნაპარეცეც ამოიჩინებია.

\* \* \* 31 მარტს ტოლეს ბაღში სოფ. საჩინოს მცხოვრები იაგორ გვლენია რეკოლფის სიტყვად, ეტყრა რეკოლფი ვაგუვარ და და ვაგუვარ მსუბუქად თეში დაზედა; დაშეშული საკურნალოში გააგაგენენ.

\* \* \* 1 აპრილს მურნალოში კომენტა პოლიციამ ვაიასება, რომ წულუხ სტოლის უჯრიდან მოპარეს 180 მან. და ავტონომიურ სხვა-სხვა ნივთებუბა, სულ 300 მანეთამდე ღირებულება. ქუჩი ვაგოლო-ხდა თავის მოსამსახურებს ანდია კურბა-ღლესა და ანტონინა ტაჩჩინუხელ.

### დამაკვირდი

სახსია კეთი სათხად უფრო ამის შერევაშია, რომ სამიხადრე მოაშაოკოს, ვიდრე ოთხისას ჰქვას და ჩვენს განკარგებას წყნაობა; თუმცა ჩვენს ხელნაერისსაგან ამას უფრო დადა ფასი აქვს, რაც ადამიანს თაისებსა შეადგენს, ვიდრე ადამიანს ქიხებასა და უძღვებას.

უთონაშაური \* \* \* ყოველი ახსად სურვილი დასაწყისისა ახსადს გაჭირვებას; ახსადს მოქსანებას.

ვოლტერი \* \* \* უქალაქსა ზედ დამყარებულ უფლებას უქალაქურს უსამართლობას.

### ნ ა წ შ ი ბ ა მ ბ ი

ღლითგინამც იყოს ნაყურთხი, ვინც რომ შენ ვაგაინჩნა; დალოცოს ქრისტემ ის ძუძუ, რომელმაც ვაგაინჩნა; მის აღიღებდნენ ყოველნი, ვინც ავანს ჩავაწინაო, ჩაგებრა სიტყვით გვირობა და კვეთი ცას მივაწვდინაო!

### ქ ო რ მ ს ო მ დ ე ნ ც ი ა

ს. რუსი, 30 მარტი. მტერი და დეშინი ჩავარდნა ჩვენისთანა დეშინში.. ავტონომიურ მეთია, ოთხ-წყალ შუა ვართ მომწყვედვლები. ამის მიზეზი წყლების აღიღებია. არც ისე ძლიერ იყო აღიღებული, რომ ბორანს არ შესძლებოდა სიარული, მაგრამ სანაპიროების პატრონთა შუადუსურებელი შუღლი და ვანხეთქილება ჩამოვარდა. სანაპიროების

რობა სურთ. ამასაც თავი დაეცა. მოვალე-დათ შეშა. მე თვედ გეტყვით, ერთს წაშა ჩაიციკლებ ბაზარში, იყიდ და ამოიტან. ჯერ უნდა წახებდ ხუთის ვერსის მანძილზე. თუ შერევი-დალა ღმერთსა და მესურებთ არ ვკითხვა ბნა, ხომ კარგი, მაგრამ რაღა კარგი, შეიძლება დიდის გაქრებით აათორისა შეშა, მაგრამ ვარტევისზედ თუ არ მოაშენებ ერთი იმდენი კიდევ, ლანძღვთ მოგობის და მისი ტრადიციის ატარებთ. თუ ვა-უმხობლ, მათზედ ვდგვივარ, მშვი-დალობით, ათჯერ უფრო, თუ ვნებას, არის დიდებსათვის არ წამოგყვება. მიბრძანეთ შენი ქირიანი, რა ვინიერ-კაცი ვიქნება ამ ვარტევისთანა შო-ბრის სემინარიის აქ დადუმებას. ვი-საც სახლი აქვს მთაზედ საკუთარი, კიდევ შო, რა ვაგაუწყება, ყველას თა-ვისი მიღამა მოაწონს, ყველას და იმის ბაზალისი არ იყოს. მაგრამ ჩვე-

პატრონებმა მიწინაღეს თავიანთი საკუთარი ბორან ვაგებრათ და ეს წაიღო დღესაცა აქეთ, მებორეს აბარეს და ვაგებრებებს.

ნახვა გაქრებულნი ხალხი ურმით, ვაგებრებთა და ტრეპისი ვაგინ-გამო-ღის. ცხადია, ოველთა ვაგინ-გამო-ღე არ დაიფარეს ადამიანსა და ცო-ლავა რამე დატოვალდება. ამ ცოგა ხანში იქაერთი ლტინი ს. გოგინაშვი-ლი ვაგინა ვაგინა ურმით. სარჩო და-კლებულია, ეგვი იქ ვიცილი, გამო-ციტანო და ჰიერეული ბალღები დაგაშოშო. აქტი-იქადან უფლებს, — „წყალი დიდია როგორ ჰედავო“. ხელ-საყრელი ვერსად ვიცილი, თუ არა ჩემს მოყვარულში. ვასილი მშვი-ღობიანად ვასილი, ეტანდა ქირა-ხული და მიღობდა, მაგრამ დაბრუ-ნებაზედ წყალ ძლიერ აღიღებულნი-ყო. შეშოვდა თუ არა წყალი, ურმის თვლებს ღერძიანად ვაგინ-ღობდა, კამეტირ ცალიერ უბეს-ღა მითარევენენ, ქირანაშული სულ და-ეცლუბა. თავად მორთი დლიარი, ტვირე შეშეუფეს და ისე ვაგოიყვა-ენი. კამეტირს ურმის ბოზიანდ ბარე-ერთ ვარტეზედ იცურებთ და ძლიერ ვაგარჩნენ. ვაგარჩნით ვაგარჩა გოგინაშული, მაგრამ ისევე მშვიერი დარჩა, რაც წა და დავეთი ნაშო-ნი ჰქონდა, სულ იმ ჰირანხულში მისცა და ასე დაეანა ხორის საბარ-ლოს უბრალოდის წყალობით.

უბრალოდობითი სასარცო—ორი-ოღ გროშის შოენისა—მოგვესპო. ყოველ ამ ბორს, ვასაც მოგვენარ-ჩნებოდა, ბე ვაგვეკან და ქარლის სადგურზედ და აქედან ვვაგინიერო-რკინის გზით და ვეცილით. კამეტირ კამეტირ ვეშაგებდით, რა არის ფის-კის ფულიანა მოვა, შეშაღებულნი შეგებდით და ჩვენს კარებზედ ამა-ყად არავინ ვავალაპარაკითო, მაგ-რამ ესეც მოგვესპო წერულ. მიწის სამეშაო იარისი ვაგეცევა ვიწინა, ან სასამარლოში წასვლა, მაგრამ ამა სათი.. უნდა ისევე ნავტიკუ-ეგებდეთ ვიართ, ან სკრის ბორ-ანი, რომელიც ნავტიკულ საშიშია და მინამ თვად ბორანდის მიადწე-ვ, რომელიც უნდა შეგებდ ჩერდება, რამ-დენი წყალ უნდა შეგებდ.

რა ვიცილით და რას წარმოვიდ-გენდით, თუ შამორით შეწყუბუ-ლებთ ვაგაგებოდა უბრეს ვაგაგებ-ბა: შამორით უქმნება სახლში ყოფნა-ზე გულს ვაგაგებოდა; საქონელ-თან ერთად ვაგაგებოდა, მის

ნის გულსთვის სხვანი რად უნდა ისეგებდნენ. სემინარიამ რომ რო-გორმე მოაზედ ივარგოს, ამისათვის ყოველი წინარის ატოვებულად სა-ქიროა, რომ წყალი იყოს ვაგეანი-ლი მილიანს ვაგეცევადეს ისე, რომ ეტლის ფთი ბევრად არ აღეზრებო-ღეს ბაზარს. ამის ცხადი და სარწ-მენო სახეით ხელთ უნდა ვეკმინდეს მანამდის, ვიდრე სემინარია აქ დაარ-სდებოდალეს დასამართო დაპარობა და ლიტონი სიტყვა აქ რა შუაშია; ცა-ლიერიის სიტყვით მიერს ქვეყანის მოგეცემთ, თუკი მე ამით რამე შეგე-მატება.

ამისათვის ძლიერ კარგად მოქცე-ულა მის ყოველდ უსაზღვრელი-სობა ენაქოპოსი ვაგინიერი, რომ ზოგაერთ მთხოვენდობის სემინა-რიის დეკლის შესახებ, რომელნიც მხად არან სიტყვით წყალი იყავა-ნისი მიღამა მოაწონს, ყველას და იმის ბაზალისი არ იყოს. მაგრამ ჩვე-







ის ხალხნი არიან, აწინდელის აზრებით განსწავლულნი, და ეძებენ კიდევ გაზა, რომ როგორმე შეუძლებუნ მდგომარეობა გარდასახდეს დეტერთულ მკვიდრად. უფროდერის და მშვიდობის მოყვარე ხელმწიფე საეპრო ხელმწიფეობის დაღების ზრუნვაშია და ეს საქმეკითავედგება მშვიდობიანობისა. ამიტომ იმდენ უნდა ვიქნებოდე, ჩვენ მოვესწრებოდე, იარაღის აყრას თუ არა, სამხედრო შეიარაღების შემცირებას მივსცაო.

**გერმანიის.** გავით „Memorial Diplomatic“-ს სიტყვით, გრავ კარბიის განზრახვა აქვს თავი დაანებოს გერმანიის საიმპერია კანცლერის თანამდებობას. ხოლო ეს თავდასხმება შემოდგომამდე ადრე ვერ მიხერხდებაო.

**ბიზილიზმისა**

Франца Коше, рассказы.  
ამის წინა დღებში რუსულად ფრანგულიდან ნოთარგმნი პოეტის ფრანსუა კოპეს მოთხრობები. თუცა ამ კრებულში პაწია მოთხრობები დაბეჭდილი, მაგრამ დიდის ხელოვნებითა და ნიჭით დაწერილია. თითოეული იმთავითვე სრულად დამთავრებულია. ზოგი ამ მოთხრობათაგანი კიდევ ყოფილა დაბეჭდილი რუსულ ჟურნალ-გაზეთებში, დანარჩენი კი დაუბეჭდვლელია.

**გასართობი**

მარალო ვიღარი ზმირად ამბობდა ხოლმე: ჩემს სიკაცულში ორი საიმპონება გამომიძლია,—ერთი როდესაც სასწავლებელში კარავ სწავლისათვის გილოდ მიმცეს და მეორედ—როდესაც ომი მოვეგეო.

ნაპოლეონი ამბობდა: ჩემი დიდება და სახელი ჩემსი გარის-კაცების დიდება და სახელი არის. მე მხოლოდ ვარაუდ იმით ამ სახელსა და დიდებასაო.

ერთი გრაფი მოგზაურობის დროს შევიდა პრიონციის სასტუმროში და ჰკითხა მასპინძელს:  
— რა ვაქვთ სადილად?  
— ვაზაბუნი, ბატონო, თქვენს უმორჩილესს კაბაზედას და თქვენ უპროვოდლესს ხმის კონტრეტსაო, უპასუხა „ზრდილობიანა“ მასპინძელმა.

**გაგონსადავი ცნობა**

შედეგბილის იარტავიდან ქონის დიბა რთავორ უნდა ამოიღოთ. ამისათვის სრულად უნდაო საშუალება მოამზადება: საცა ატავს ქონის დაჭა აჭეს, ის ადგილი გარდა უნდა გასწავნად ნავთში დასკვეთულის ტილოთი. შერე, როდესაც ნავთი ამოშობა, ეს ადგილი უნდა გარეცხოთ, მასტეკა წასკვებნათა და სწითლოთ გასწავნად იმით. აგრეთვე ძვიანს გარება, საც დაჭა აჭეს ატავს, წმინდად დანავიდა მკვნიკოტი წაუყუთ და ისე დასტოვოთ მანდესსეუ ხანს. შემდეგ გასწავნად ეს ადგილი და ჯაქ სრულად აღარ შექმნიკეა.

**სასამართლოს მართინა**

სალიტერატურა საქმე  
უმართებელის სენატის სისხლის სამართლის საკასაციო დეპარტამენტს

22 მარტს გაურჩევი საპალატიო საქმე გახ. „Тиф. Лист.“-ის რედაქტორ-გამომცემლის და ამ გაზეთის თანამშრომლის მიხაილოვისა, რომელიც ეცემოდით სასჯელთა დეპარტამენტის მე-1039 მუხლში მოხსენებული ბრალი.

ეს საქმე აღძრა მიხაილოვის წერილი, რომელშიც ნათქვამი იყო, რომ, საერო განათლების სამინისტროს აღკრძალვის მიუხედავად, ხონის სამსწავლებლო სემინარიის მსწავლელანობები თითო კისრულიმდენ ამ სამსწავლებლისათვის მოსწავლეების მომზადებას და ეგზამენის დროსაც მხოლოდ იმით იღებენ, რომელნიც იმითან არიან მომზადდებულნი; სხვებს-კი კარგი დახურული პეტე ამ სემინარიისა და მსწავლელანები წყალობის თვლით არ უტყუებენო. ამ წერილის გამო ხონის სამსწავლებლო სემინარიის დირექტორმა ბანმა სოკოლოვმა სანიფარი შეიტანა გავით „Тиф. Лист.“-ზედ. ტფილისის სამსამართლო პალატამ ვაჩრია და საქმე, დამანავედ იცნო ზემოხსენებული გაზეთის რედაქტორ-გამომცემელი კ. ხეჩატურივი და მისი თანამშრომელი მიხაილოვი და მიუსჯავ: მიხაილოვს—ერთის თვით საპატიმროში დაპატიმრება, ხეჩატურივს—25 მან. ჯარიმად გადახდევინებო.

სატაქვა გავითების სიტყვით, უმართებელეს სენატს ტფილისის სამოსამართლო პალატის ეს განაჩენი დაუმტკიცებია.

**წარილი რედაქციის მიმართ**

ნება გვაბოთ თქვენა გაზეთის საშუალებით მაღალმა გამოკვლევადი ქვემოთხსენებულ ზართ, რომელთაც ბასეის სასახლეს სამართლებლო შემოსწავლეს: აქუსალოდ ელქტეს 3 მან., გარდენ ქვემოთხსენებულ 3 მან., დომიადე გავით-ტაქემ 1 მან., კანატან წარგეთაქემ 1 მან., თამა წანაშეაქემ 1 მან., იესე შარაშექემ 3 მან., დაჯით მიქეშემ 1 მან., გიორგი შარაშექემ 1 მან., ვასილ სარიშეაქემ 1 მან., ეფრემ კალერექემ „საქართველოს ისტორია“ ბეჭდამისა, მიხედა სიართემქ წიგნი „ჯაქადამეა“ და „ჯაქა-ფეშეაქემ“. დანასეუ გაჯაქსორამ თეთი „მე წაქუფეაქემ“ და წიდასა-სარეა.

საქალია ქეიქოსისმ 3 მან., ა ქამან-დრატეს გელათის მონასტრისმ მამა სე-რანაშინმა 5 მან., ასონს ნიკოლაშეაქემ-მს 3 მან.

ესთხოთ ბ-ნ მლაქაძე ბოქაქემს და სსხვათ, რომელთაც ევისეს ბასეის პა-ბლითთევის ბეჭეტობა, გამოგზავნის რაქ შეკრებულ აქეთ.

ბაზის ბიბლიოთეკის გამგენი

**დეკემბა**

31 მარტი  
პეტერბურგი. გამოცხადებულია გადამწვეტილებანი იმის შესახებ, რომ შეივალოს საქარხონი ინსპექცია და თანამდებობანი საკუბერნიო შეხანი.

**მარიაჟი**

ყვევილების კალათი  
მოთხრობა ყმაწვილებისთვის  
ქრისტეფორე შმაქტისა.  
თარგმანი  
სალომე შუბათელისა  
ფესი 10 კაპ.  
(5-3)

კოსებისა, რომ გავრცელდეს და გავართოდეს მოქმედება იმ წესთა, რომელიც შეგებმა საქარხონი მრეწველობი დაწესებულბათა თვალყურის გდგება და შესხებ მეტარხნეთა და მუშათა ურთობობისა.

დღეს დაიწყო მუშაობა 1 და 2 გავით რკინის გზის წარმომადგენელთა შეერთებულმა კრებამ; გადაწყდა დაწესდეს შეღავათიანი ტარიფი სარატოვ-ზლათუსტის ვახზედ მგზავრათვის პეტერბურგიდამა, მოსკოვიდამა და აღმოსავლეთის გზებშიც იმ ადგილებამდე, საცა გამართულია ყუმისით სამკურნალონი და საცასლოვინათა სამადაწა წყლები; გადაწყდა აგრედვე დაწესდეს სადიფერენციალო წესით დაკლებული ტარიფი შაქრისათვის.

სატამოერო გარდასახლთა ვიცედირექტორი ზაბუგნი დანიშნა ფინანსთა მინისტრის საბჭოს წევრად; იმის მაგიერ დანიშნა სარედიტორი კანცლარიის განყოფილების უფროსი ვინცერალოვი; ხენა-თესესა და მეურნეობის მინისტრის მიდინად დანიშნა ზაბუგლო.

**მედა.** დღეს უნგრეთის პარლამენტმა შეიწყენა პირველ წაკითხვამდე კანონ-პროექტი სამოქალაქო ქორწინების შესახებ.

**მედანი.** ანარქისტების წინააღმდეგი კანონი შეწყნარებულ იქნა ორსავე საბჭოს მიერ და სამის თვის უკან შევა ძალაში.

შეტრებურების ბირჟე, 29 მარტი.

| სახელი  | მფლობელი | გამყიდველი | მფლობელი | გამყიდველი |
|---|----------|------------|----------|------------|
| მუთ-მანათიანი იკორი                                   | 7,13     | 7,17       | —        | —          |
| ტამარის კუბურები                                      | 148 1/2  | 149 1/4    | —        | —          |
| მანეთის ვერცხლის მონეტები                             | —        | —          | —        | —          |
| ფული  | —        | —          | —        | —          |
| 5% პირველის „ზინაგანის სესხის მომეგები ბილითი“        | 243      | —          | —        | —          |
| მეორისა   | 221      | —          | —        | —          |
| 4% მესამე სესხისა                                     | —        | —          | —        | —          |
| სახელმწიფოთა თვალდაზრუნობის ბანკის მომეგები ფურცელი   | —        | —          | 192      | —          |
| გიორგიანის ფურცელი ტფილისის ბანკისა                   | —        | —          | 101 1/2  | —          |
| 5% „—“  | —        | —          | 99       | —          |
| ქუთაისის ბანკის 6% „—“                                | —        | —          | 101 1/2  | —          |
| 6% „—“  | —        | —          | 99       | —          |
| 5% ობლიგაცი. ტფილისის ქალაქის საკუბერლო საზოგადოებისა | 98 1/4   | —          | —        | —          |

**გაცხადებანი**

დაიბეჭდა და ისელებდა წერა-კითხვის გამავრდელ საზოგადოების წიგნის მაღაზიაში

**მარიაჟი**

ყვევილების კალათი  
მოთხრობა ყმაწვილებისთვის  
ქრისტეფორე შმაქტისა.  
თარგმანი  
სალომე შუბათელისა  
ფესი 10 კაპ.  
(5-3)

ბირეული კერძი სამკურნალო ექიმის ნავასარდინისა (კუთაში, ვარანციის ძველი პირდაპირ) ავადმყოფთ იღებენ ექიმნი ყოველდღე, კვირა დღეებს გარდა.

**დელიობობი**

ბ. ა. ნავასარდინი, 11—12 საათ. იმით, ვისაც სჭირს სწელებანი: სახირურგო ვენერიული და სიკოლისი.

გ. მ. ჩაქაძანი, 9—10 საათ. სწელებანი: თვალისა და ნერვების-ტანში ტკივილებისა.

დ. გ. რუგოვსკი, 10—11 საათ. სწელებანი: შინაგანი, ბავშვებისა და დელათა სქესისა.

ი. ბ. ზროტავსკი, 11 1/2—12 1/2 საათ. სწელებანი: ყურისა, ყელის, ცხვირისა და გულ-მკერდისა.

ექამა ქადა ა. მ. ტურბოვაძი, 12 1/2—1 საათ. სწელებანი. დელათა სქესისა.

ა. ზ. კარანტეანო, 1—1 1/2 საათ. სწელებანი: შინაგანი და ბავშვებისა.

სადამიობობი:  
ს. გურგო, 6—7 საათ. სწელებანი: ვენერიული და შინაგანი.

ბ. ა. ნავასარდინი, 7—7 1/2 საათ. იმით.

ე. ი. ფანჯიუსი, 7—7 1/2 საათ. სწელებანი: ყურისა, ყელისა, და ცხვირისა, ორმხაბათობით, ოთხმხაბათობით და პარასკეობით.

რჩევა-დარბების და რეცეპტის დაწერი ფესი ათი შერი; ფესი კონსოლიფის და ოპერაციებისათვის—მორიგებთ. სამკურნალოს საწოდოცა აქვს ავადმყოფთათვის.

დირექტორი სამკურნალოს დოქტორი ი. მადიანისა ნავასარდინი.

**ცხოვრება**

შეიძთა ყრმათა ეფესელთა გამოცემა მ. შარაძის და ანს. სტამბასის ფასი ერთი მარტი ასიყავს:

წერა-კითხვის გამავრცელებლისა, ქართული ანაზაგობისა, გიორგილის წიგნის მაღაზიაში და გამომცემელთავე სტამბაში. ოპერაციის. კ. თვართქილაძისთან. სამტრედიისა. გ. გეგევილითან. ქუთაისში. წერეთლისა და ბეგენი-ვილის მაღაზიებში.

**გბილის ექიმი**

ა. ი. ორბელი

ავადმყოფებს მიიღებს: დილით 8-დან 12 საათამდე. საღამოთ 4-დან 6 საათამდე. კვირა-შაბი დღეებში დილის 8 საათიდან ნაშუადღის 2 საათამდე. (250—177)

СЛАВ. СКАДЪ, МОСКВА  
И. Я. ВУЛКИНА  
КРЕПКИЕ АДАМЪ И МЫШЦЫ  
ПРОДАЕТСЯ ВЪ СЪДЪ  
ПО 50 К. И 100 К.  
ВЪ СЪДЪ  
ВЪ СЪДЪ  
ВЪ СЪДЪ

**წერა-კითხვის საზოგადოების წიგნის მაღაზიაში**

ისელებმა შემაჯავ წიგნები:

| წიგნი  | მან. | კაპ. |
|--|------|------|
| ახალი ვარიანტი წმ. ნინოს ცხოვრებისა  | 40   |      |
| ბუნების კარი ყლით ი. გოგებაშვილისა   | 90   |      |
| გიომეტრია II მ. ყთიანისა   | 50   |      |
| ვისრამიანი   | 1 50 |      |
| თხზულ. რ. ერისთავის I  | 1    |      |
| თხზულ. რ. ერისთავის II   | 40   |      |
| სოკორი, ანუ ანანია პირველი საკითხავი წიგნი, სახლობაში სასამარებელი, ი. გოგებაშვილისა | 10   |      |
| კრილოვის არაქვი, თარგ. ავაქისა   | 30   |      |
| იგივე მწვერების ყლით მოთხრობანი ვივა-ფშეველასი                                       | 80   |      |
| შექსპირის ღრამები ს. ყიფიანისა   | 20   |      |
| პატარა მოამბე II ო. მირიანაშვილისა   | 10   |      |
| რობინზონ კრუსო, თარგ. ან. თუმანიშვილისა  | 30   |      |
| რუსი მედიკი გ. წერეთლისა   | 15   |      |
| ქილონი და დამანა   | 3    |      |
| შალვას თავგადასვლი ცახელისა  | 15   |      |
| იკარი II. მღვიმელისა   | 30   |      |
| წითელი ფარანი, თარგ. ან. ღარიბაშვილისა   | 15   |      |
| ხომოდ, ანუ რჩეულთა ლექსთა კრება, ი. გოგებაშვილისა                                    | 30   |      |
| ხატური ან. თუმანიშვილისა   | 10   |      |
| ქონა ი. გოგებაშვილისა  | 50   |      |
| კუნწულთა, ანუ მოთხრობანი მოზრდელ ყრმათათვის ი. გოგებაშვილისა                         | 40   |      |
| შინაური საქონელი და იმისი მოვლა-მოწინება ი. როსტომიშვილისა                           | 5    |      |
| ვიქტორ-პოევის რომანი დამ ოთხმოც-და-ცამენისი წელი დ. ყიფიანისა                        | 20   |      |
| სამხრეთ-სადასავლეთის წიგნი ს. ორბელიანისა  | 50   |      |
| ლექსები ვახტ. ორბელიანისა  | 20   |      |
| ღვთი აღმშენებელი, დრამა ალ. ორბელიანისა  | 40   |      |
| მბირების ქალი, მოფარობა ს. მგლოზლიშვილისა  | 20   |      |
| მეგლო, მისივე  | 10   |      |
| კავლი იერონიმე, მისივე   | 10   |      |
| მთიული სოფ. მისივე   | 10   |      |
| ქრისტინე, ე. ნინოშვილისა   | 30   |      |
| რადენიმე მოთხრობა მისივე   | 50   |      |
| ოტელი, დრამა შექსპირისა, თარგ. ი. მანაშელი   | 50   |      |
| ქართული გრამატიკა  |      |      |
| ქარაღანისა   |      |      |
| ტექნიკი გრ. ორბელიანისა  | 50   |      |
| სამხარეული ქართულისა და ევროპოლის საქმელებისა  | 1    | 50   |
| თხზულებანი ი. დავითაშვილისა  | 30   |      |
| სურამის ციხე, მოთხრობა ქორქაძისა   | 20   | 5    |
| თამარ, სპარსული ლეგენდა  | 10   |      |